

## اتفاقية التوأمة والتعاون المشترك بين جامعة الكتاب وجامعة الزهراء للبنات

رغبة من جامعة الكتاب الممثلة برئيسها ( أ.د.أياد برزنجي ) التي تمثل الطرف الاول  
وجامعة الزهراء للبنات الممثلة برئيسها ( ا.د.زينب عبدالحسين الملا سلطاني ) التي  
تمثل الطرف الثاني

ويشار فيها الى الارتقاء بمستوى الجامعتين جعلهما في مستوى الجامعات العريقة ومن  
اجل زيادة اواصر التعاون بينهما وفتح افاق تعاون جديدة في المحالات الاكاديمية ورفع  
المستوى العلمي والبحث وضعت بنود نطاق الاتفاقية بين الطرفين واتفق الطرفان على  
ابرام هذه المذكرة طبقا للقوانين والقواعد والتعليمات السارية وفقا للمواد الاتية:

### المادة ( ١ ) التدريس :

- اولاً : التعاون في تطوير الخطط وتوحيد المناهج الدراسية للتخصصات المتناظرة .
- ثانيا : تبادل الكتب والمصادر ضمن التخصصات المشتركة .
- ثالثا : اقامة الورش التدريبية لتطوير مهارات التدريسين والفنيين في مجالات طرائق التدريس .
- رابعا : التعاون في مجال التدريب الصيفي .
- خامسا : الاشراف على المشاريع التخرج لطلبة الصفوف المنتهية .
- سادسا : التعاون في استخدام المختبرات والورش في الجامعتين .
- سابعا : التعاون في مجال التعليم الالكتروني .
- ثامنا : أداء المحاضرات النظرية المشتركة لمادتين ضمن الاختصاص للمراحل ما بعد المرحلة الاولى .

تاسعا : الامتحانات المشتركة لطلبة المادتين دراستين ضمن التخصص للمراحل ما بعد المرحلة الاولى .

عاشراً : اشتراك الاساتذة والتدريسيين بدرجة أستاذ وأستاذ مساعد في لجان المناقشة لرسائل واطاريح طلبة الدراسات العليا .

### المادة ( ٢ ) البحث العلمي :

اولا : اجراء البحوث التخصصية المشتركة والنشر في المجالات المدرجة ضمن المستويات العالمية .

ثانيا : تقييم البحوث من قبل مختصي الجامعات .

ثالثا : اقامة المؤتمرات العلمية المشتركة .

رابعا : الاشراف المشترك والمناقشات لطلبة الدراسات العليا . .

خامسا : استخدام المختبرات التخصصية للبحث العلمي .

سادسا : يتبادل الطرفان المتعاقدان الكتب والمطبوعات والاطاريح والدوريات العلمية ونتائج البحوث في المجالات العلمية وباللغات التي تخدم الطرفين المتعاقدين .

سابعا : اقامة ورش عمل تدريبية لكيفية كتابة البحوث والنشر العلمي في المجالات العلمية المدرجة ضمن المستويات العالمية .

ثامنا : اقامة الدورات والندوات العلمية .

### المادة ( ٣ ) النشاطات الطلابية :

وتكون باشراف الملاكات التدريسية :

اولا : تبادل الزيارات العلمية لطلبة .

ثانيا : اقامة نشاطات طلابية رياضية مشتركة ونشاطات اخرى .

ثالثا : اقامة المعارض للنتاجات العلمية والفنية.

رابعا : اقامة المناظرات العلمية الدورية بين طلبة الاختصاصات المتناظرة.

#### المادة ( ٤ ) الادارة والتطوير الوظيفي :

اولا : اقامة ورش تدريبية في مجال جودة المختبرات واعتمادية المختبر الجيد حسب المعايير المحددة محليا وعالميا .

ثانيا:تبادل الخبرات في الادارة .

ثالثا :تبادل برامج الكترونية المختلفة وفقا لمتطلبات العمل .

رابعا :اشترك تدريسي الكلية الاهلية في دورات طرائق التدريس التي تقام في مراكز التعليم المستمر في الجامعات/الكلية الحكومية .

#### المادة ( ٥ ) نفاذ المذكرة :

ندخل هذه المذكرة حيز النفاذ من تاريخ توقيع المذكرة ، وتبقى نافذة لمدة ٤ سنوات الا اذا تقرر خلاف ذلك ، وتكون المذكرة قابلة للتمديد ما لم يشعر احد الطرفين الطرف الاخر برغبة خطيا في انهاؤها قبل ( ٦ ) اشهر من تاريخ انتهاء العمل بهذ المذكرة ولا تعتبر هذه المذكرة ملزمة قانونيا لكل الطرفين .



### المادة ( ٦ ) الغاء المذكرة :

يتفق الطرفان المتعاقدين في حال الغاء المذكرة او انتهاء العمل بها على استمرار النشاطات التي كان قد بدء بتنفيذها ولحين الانتهاء منها على ان يتم اعلام لطرف الاخر بذلك قبل ستة اشهر من الالغاء .

### المادة ( ٧ ) استغلال حقوق الملكية الفكرية :

يلتزم الطرفان المتعاقدان بمراعاة حقوق الملكية الفكرية والادبية الخاصة او المملوكة للطرف الاخر وعدم التجاوز عليها .

### المادة ( ٨ ) السرية :

لا يجوز الإفصاح او تسريب معلومات عن مخرجات هذه المذكرة قبل نشرها في الاوعية العلمية المختصة، او تسجيل حقوق الملكية الفكرية الناتجة عنها .

### المادة ( ٩ ) تعديل المذكرة :

يتم حل الخلافات الناتجة عن تنفيذ التعاون العلمي او تفسيره بالاتفاق المباشر بين الطرفين وفي حال عدم التوصل الى حل ودي يتم حسم الموضوع من خلال لجنة تنسيقية تشكل لهذا الغرض وتنتخب من قبل الجامعتين بالاتفاق وفي حال عدم التوصل الى حل يتم انتهاء العمل بالتعاون العلمي ، كما لا يجوز تعديل او إعادة النظر او إضافة احكام الى هذه المذكرة الا بموافقة خطية من كلا الطرفين ويصبح جزء لا يتجزأ منها وتدخل حيز النفاذ ووفقا للإجراءات نفسها .

## المادة ( ١٠ ) المسؤولية :

يتم حل النزاعات الناتجة عن تنفيذ مذكرة الاتفاقية او تفسيرها بالاتفاق المباشر بين الطرفين المتعاقدين وفي حال عدم التواصل الى حل ودي يتم حسم الموضوع من خلال تشكيل لجنة تنسيقية تشكل لهذا الغرض وفي حال عدم تواصل اللجنة الى حل يتم انهاء العمل بالمذكرة الاتفاقية التوأمة .

وقعت هذه المذكرة في يوم **الاربعاء** الموافق ١١ / ٥ / ٢٠٢٢ وحررت باللغة العربية .

الطرف الثاني

الطرف الاول



أ.د. زينب عبدالحسين الملا سلطاني

رئيس جامعة الزهراء للبنات

١١ / ٥ / ٢٠٢٢



أ.د. أياد برزنجي

رئيس جامعة الكتاب